

KÖHERSEN®

TOSTER
KÖHERSEN MODERN MATT
Model B088

INSTRUKCJA OBSŁUGI



WWW.KOHERSEN.PL

KLUB K[🔥]HERSEN

Dołącz do społeczności KOHERSEN® i zyskaj:

- informacje o nowych przepisach tworzonych przez ekspertów Kohersen i dostęp do pełnej bazy receptur
- rabat w wysokości 20% na zakup akcesoriów i części na kohersen.pl
 - dostęp do ekskluzywnych ofert i specjalnych wydarzeń
 - dostęp do informacji i porad dotyczących produktów



WSTĘP

Dziękujemy za zakup produktu. W celu prawidłowego użytkowania i konserwacji naszego urządzenia przekazujemy Państwu niniejszą instrukcję obsługi. Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy dokładnie zapoznać się z instrukcją i zachować ją do wykorzystania w przyszłości.

Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego, nie może być wykorzystywane w celach przemysłowych lub komercyjnych. Instrukcja zawiera jedynie wskazówki i wytyczne dotyczące użytkowania i konserwacji urządzenia. (Jeżeli w instrukcji brakuje poszukiwanych przez Państwa informacji, prosimy o kontakt z Biurem Obsługi Klienta. Jeżeli w instrukcji występują braki, zapraszamy do zgłaszania wszelkich sugestii w celu jej uzupełnienia.)

SPIS TREŚCI

1.	INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA	4
2.	SZYBKI START	6
3.	SPOSÓB DZIAŁANIA I OBSŁUGA URZĄDZENIA	6
3.1.	PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM	6
3.2.	OBSŁUGA TOSTERA	7
3.3.	FUNKCJA PONOWNEGO PODGRZEWANIA	7
3.4.	FUNKCJA ROZMRAŻANIA	7
3.5.	UŻYWANIE PRZYCISKU „STOP”	7
4.	INFORMACJE OGÓLNE O URZĄDZENIU I CZĘŚCIACH	8
5.	CZYSZCZENIE I KONSERWACJA	9
5.1.	CZYSZCZENIE TOSTERA	9
5.2.	PRZECHOWYWANIE	9
6.	ANALIZA I NAPRAWA USTEREK	10
7.	UTYLIZACJA	11

1. INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi i przechowywać ją w bezpiecznym i łatwo dostępnym miejscu. Urządzenie należy używać wyłącznie w sposób opisany w niniejszej instrukcji. W przypadku wystąpienia szkód wynikających z nieprzestrzegania wytycznych określonych w niniejszej instrukcji, gwarancja natychmiast i automatycznie traci swoją ważność. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikające z nieprzestrzegania wytycznych niniejszej instrukcji, w tym niewłaściwego przechowywania, używania lub używania niezgodnego z wymogami niniejszej instrukcji.

- 1.1. Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego i podobnych zastosowań, takich jak: w kuchni pracowniczej, pomieszczeniu socjalnym w sklepie, biurze i innym miejscu pracy, w gospodarstwach rolnych, przez klientów w hotelach, motelach i innych pomieszczeniach mieszkalnych, pensjonatach i domach gościnnych. Produkt nie jest przeznaczony do użytku komercyjnego.
- 1.2. Urządzenie nie jest przeznaczone do używania w łazienkach lub w pobliżu wody.
- 1.3. Urządzenie nie jest przeznaczone do używania w warunkach zewnętrznych.
- 1.4. Urządzenie należy używać wyłącznie w sposób opisany w niniejszej instrukcji. Każde inne zastosowanie nie jest zalecane i może spowodować pożar, porażenie prądem lub obrażenia ciała.
- 1.5. Urządzenie nie może być używane przez dzieci poniżej 8 roku życia.
- 1.6. Urządzenie i jego kabel zasilający należy trzymać z dala od dzieci poniżej 8 roku życia.
- 1.7. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie mogą być wykonywane przez dzieci poniżej 8 roku życia.
- 1.8. Elementy opakowania oraz folie ochronne należy trzymać z dala od dzieci poniżej 8 roku życia.
- 1.9. Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat, pod warunkiem, że są one pod stałym nadzorem osoby dorosłej oraz otrzymały one instrukcję dotyczącą bezpiecznego użytkowania urządzenia i że rozumieją one zagrożenia związane z użytkowaniem urządzenia.
- 1.10. Czyszczenie i konserwacja urządzenia mogą być wykonywane przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat, pod warunkiem że są one pod stałym nadzorem osoby dorosłej.
- 1.11. Urządzenie może być używane przez osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, lub nie posiadających doświadczenia i/lub wiedzy, pod warunkiem, że są one pod stałym nadzorem opiekuna oraz otrzymały one instrukcję dotyczącą bezpiecznego użytkowania urządzenia i że rozumieją one zagrożenia związane z użytkowaniem urządzenia.
- 1.12. Urządzenie należy podłączać wyłącznie do gniazdek posiadających uziemienie.
- 1.13. Przed podłączeniem urządzenia należy sprawdzić czy napięcie oraz częstotliwość instalacji elektrycznej odpowiadają napięciu oraz częstotliwości podanym na tabliczce znamionowej urządzenia. W przypadku braku zgodności, nie należy podłączać urządzenia.
- 1.14. Urządzenie nie może być używane w połączeniu z przedłużaczem.
- 1.15. Urządzenie nie może być używane za pomocą zewnętrznego wyłącznika czasowego lub oddzielnego systemu zdalnego sterowania.
- 1.16. Urządzenie i jego kabel zasilający należy trzymać z dala od wilgotnych i śliskich powierzchni, źródeł wody i innych płynów, źródeł ciepła, i ostrych krawędzi.
- 1.17. Urządzenie i jego kabel zasilający należy trzymać z dala od nieosłoniętych źródeł światła (np. zapalone świece).

- 1.18. Nie należy umieszczać żadnych przedmiotów na urządzeniu. Na urządzeniu można umieszczać wyłącznie akcesoria będące częścią zakupionego zestawu lub zatwierdzone przez producenta.
- 1.19. Kabel zasilający powinien zostać umieszczony w taki sposób, aby nie zwisał nad krawędzią blatu lub stołu.
- 1.20. Kabel zasilający powinien zostać umieszczony w taki sposób, aby nie był on załamany, zginany, zginiatany lub nadwyrężany, gdyż może to prowadzić do jego uszkodzenia.
- 1.21. Kabel zasilający powinien zostać umieszczony w taki sposób, aby nie istniało ryzyko jego przypadkowego pociągnięcia lub potknięcia się o niego.
- 1.22. Kabel zasilający nie może być używany jako uchwyt transportowy do przenoszenia urządzenia. Należy okresowo sprawdzać kabel zasilający i wtyczkę oraz inne części urządzenia pod kątem uszkodzeń. Jeśli stwierdzono uszkodzenie, należy zaprzestać używania produktu i skontaktować się z Biurem Obsługi Klienta, w celu wymiany wadliwej części.
- 1.23. Kabla zasilającego nie należy owijać wokół korpusu urządzenia.
- 1.24. W przypadku stwierdzenia uszkodzenia kabla zasilającego, należy natychmiast zaprzestać korzystania z urządzenia. Wymiana kabla zasilającego realizowana jest przez producenta lub jego autoryzowany serwis.
- 1.25. Odłączając kabel zasilający od gniazdka, należy chwytać za wtyczkę kabla zasilającego. Nie należy odłączać kabla zasilającego od gniazdka chwytając bezpośrednio za kabel. Przed odłączeniem kabla zasilającego należy wyłączyć urządzenie.
- 1.26. Urządzenia i jego kabla zasilającego nie należy dotykać lub trzymać mokrymi rękoma.
- 1.27. Urządzenie należy każdorazowo odłączać od zasilania podczas czyszczenia, konserwacji oraz transportu.
- 1.28. Urządzenie należy umieścić na płaskiej powierzchni, odpornej na działanie wysokiej temperatury, co najmniej 10 cm od ściany oraz krawędzi i innych przedmiotów, zwłaszcza łatwopalnych (np. zasłony). Nie zaleca się umieszczania urządzenia na lakierowanych powierzchniach.
- 1.29. Urządzenie należy używać wyłącznie z dołączonymi lub zalecanymi przez producenta przystawkami oraz akcesoriami. Nie należy używać dołączonych przystawek oraz akcesoriów z innymi urządzeniami.
- 1.30. Nie należy używać urządzenia, gdy jest ono puste.
- 1.31. Nie należy umieszczać żadnych metalowych lub pokrytych folią elementów w urządzeniu.
- 1.32. Nie należy używać urządzenia bez zamontowanej tacki na okuchy.
- 1.33. Nie należy opieką potraw, z których po podgrzaniu mogą kapać różne składniki, np. panierki, polewy lub nadzienia. Pozostałości żywności tego rodzaju wewnątrz urządzenia mogą stanowić zagrożenie pożarowe.
- 1.34. Nie należy zakrywać ani przykrywać urządzenia podczas jego pracy.
- 1.35. Należy odłączyć urządzenie od zasilania przed próbą wyjęcia opiekanych potraw.
- 1.36. Nigdy nie przestawiaj urządzenia podczas jego pracy.
- 1.37. W przypadku zaobserwowania jakichkolwiek uszkodzeń lub nieprawidłowego działania urządzenia, należy niezwłocznie odłączyć urządzenie od zasilania oraz zaprzestać korzystania z urządzenia do momentu usunięcia usterki.
- 1.38. Nie należy dokonywać napraw urządzenia samodzielnie. Naprawę urządzenia należy zlecać tylko i wyłącznie Autoryzowanemu Serwisowi Centralnemu. Autoryzowany Serwis Centralny to serwis posprzedażny producenta, który posiada uprawnienia do wykonywania napraw i usuwania wszelkiego rodzaju usterek. W razie problemów prosimy o zwrot urządzenia do tego centrum. Adres znajduje się na Karcie Gwarancyjnej.

- 1.39. W przypadku zaobserwowania pojawienia się dymu lub ognia, należy niezwłocznie odłączyć urządzenie od zasilania.
- 1.40. Nie należy umieszczać ani wkładać żadnych przedmiotów do otworów w urządzeniu, które nie są do tego przeznaczone.
- 1.41. Należy uważać, aby do otworów urządzenia, które nie są do tego przeznaczone, nie wpadły żadne przedmioty i nie dostały się do nich żadne płyny.
- 1.42. Nie należy używać akcesoriów, które nie są zalecane przez producenta.
- 1.43. Przed przystąpieniem do przechowywania urządzenia, należy odczekać do momentu aż urządzenie się wystudzi.

2. SZYBKI START

UWAGA!

Przed przystąpieniem do wykonywania czynności opisanych w tym punkcie, aby uniknąć uszkodzenia urządzenia i/lub obrażeń ciała, koniecznie zapoznaj się z punktem

1. Instrukcję bezpieczeństwa. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku użycia urządzenia w sposób niezgodny z instrukcją.

Ustaw urządzenie na płaskim stole/blacie, co najmniej 10 cm od ściany/krawędzi i innych przedmiotów oraz upewnij się czy żaden jego element nie jest uszkodzony, czy wnętrze szczelin jest puste i podłącz urządzenie do źródła prądu (gniazdko z uziemieniem). Umieść kromki pieczywa wewnątrz szczelin na pieczywo, wybierz ustawienie poziomu opiekania (od 1 do 7), opuść dźwignię do jej dolnego położenia i do zablokowania, aby rozpocząć grzanie. Po zakończeniu grzania pieczywo zostanie wypchnięte w górę. Należy wyjąć je i nie pozostawiać na dłuższy czas wewnątrz szczelin.

UWAGA: po ogrzaniu pieczywo jest gorące, więc nie należy go chwytać gołymi rękoma.

Po zakończeniu używania odłącz toster od źródła prądu (gniazdko z uziemieniem), poczekaj do jego wystudzenia i wyczyść toster zgodnie z procedurą opisaną w punkcie 5. Czyszczenie i konserwacja.

3. SPOSÓB DZIAŁANIA I OBSŁUGA URZĄDZENIA

3.1. Przed pierwszym użyciem

Nie należy otwierać opakowania bez zachowania należytej ostrożności i uwagi oraz używając ostrego noża lub innych ostro zakończonych przedmiotów, gdyż urządzenie może zostać uszkodzone. Należy wyjąć wszystkie elementy urządzenia oraz instrukcję obsługi z pudełka, usunąć folie ochronne, a następnie sprawdzić, czy zawartość opakowania jest kompletna oraz czy poszczególne elementy nie są uszkodzone. Jeśli zostaną zauważone nieprawidłowości, nie należy używać uszkodzonych elementów oraz skontaktować się z serwisem.

Ważne: przed rozpoczęciem użytkowania należy postąpić zgodnie z poniższymi instrukcjami.

- Usunąć całe opakowanie i zabezpieczenia z tosterka i zachować je lub zutilizować w bezpieczny sposób, zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi recyklingu. Plastikowe materiały opakowaniowe należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Rozwiń kabel zasilający na całą długość i sprawdź, czy nie jest uszkodzony. Nie używaj urządzenia, jeżeli urządzenie lub jego kabel zasilający zostały uszkodzone lub nie działają prawidłowo. W przypadku uszkodzenia, skontaktować się z Biurem Obsługi Klienta, aby uzyskać poradę w sprawie oględzin, naprawy lub zwrotu uszkodzonego produktu.
- Zachowaj instrukcję obsługi oraz dowód zakupu produktu do wykorzystania w przyszłości.
- Przed pierwszym użyciem tosterka, uruchom go bez pieczywa na jeden pełny cykl opiekania na poziom opiekania 7.

Jak w przypadku wszystkich urządzeń z elektrycznymi elementami grzewczymi, toster wydziela „charakterystyczny” zapach po pierwszym włączeniu. Jest to naturalne zjawisko i nie stanowi powodu do niepokoju.

3.2. Obsługa tosterka

- Umieść kromki chleba w szczelinach.
- Naciśnij dźwignię aż do zablokowania - toster jest teraz włączony.
- Podczas obracania pokrętki, odpowiednie kontrolki będą wskazywać wybrany poziom opiekania. Liczby od 1 do 7 oznaczają stopień opiekania, przy czym 1 oznacza lekkie opiekanie, a 7 bardzo silne opiekanie.
- Rozpocznie się odliczanie czasu. Informuj o tym kontrolki wokół pokrętki. Samo pokrętło nie będzie się mechanicznie poruszać podczas opiekania.
(Należy pamiętać, że można również najpierw obrócić pokrętło, a następnie nacisnąć dźwignię tosterka).
- Po upływie ustawionego czasu pieczywo zostanie wypchnięte automatycznie. Dźwignia na pieczywo powróci do górnej pozycji, a element grzewczy wyłączy się.

Gorąca powierzchnia! Korpus i elementy metalowe w szczelinach, nagrzewają się i są w czasie pracy bardzo gorące.

3.3. Funkcja ponownego podgrzewania

Urządzenie oferuje funkcję ponownego podgrzewania zimnych tostów. Aby z niej skorzystać, należy nacisnąć dźwignię na pieczywo i nacisnąć przycisk ponownego podgrzewania „Reheat”. Przycisk zaświeci się, a toster będzie pracował przez 35 sekund. Tosty zostaną wypchnięte automatycznie.

Należy pamiętać, że pokrętło regulacji stopnia opiekania nie będzie działać w trybie ponownego podgrzewania.

3.4. Funkcja rozmrażania

Funkcja rozmrażania dostosowuje czas opiekania zamrożonego pieczywa, aby uwzględnić niższą temperaturę początkową. Aby skorzystać z tej funkcji, należy nacisnąć dźwignię do pieczywa i nacisnąć przycisk rozmrażania, a następnie obrócić pokrętło opiekania na żądany poziom z zakresu 1-7.

3.5. Używanie przycisku „Stop”

Jeśli chcesz przerwać proces opiekania, naciśnij przycisk „Stop”.

4. INFORMACJE OGÓLNE O URZĄDZENIU I CZĘŚCIACH

PL

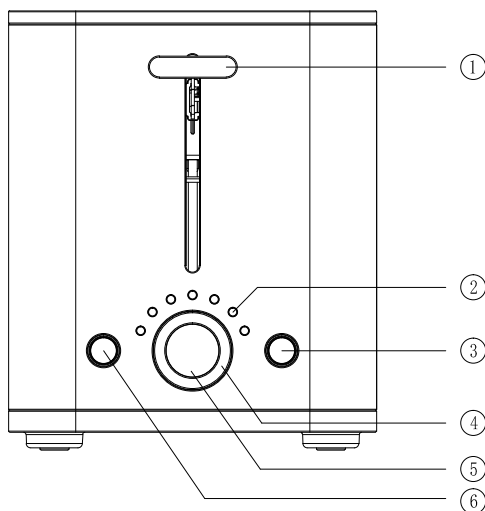
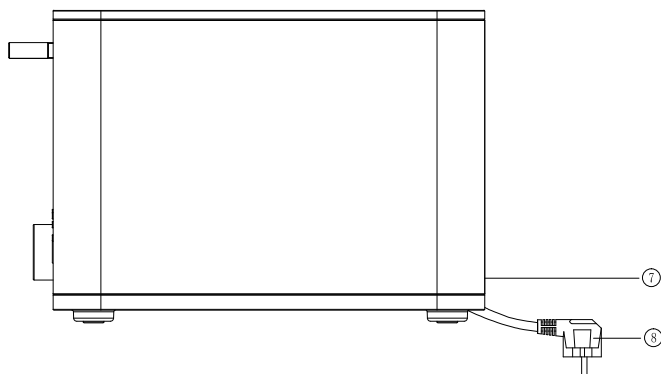
DANE TECHNICZNE

Model:	B088
Pojemność:	2 kromki
Napięcie znamionowe:	220-240 V
Częstotliwość:	50-60 Hz
Moc znamionowa:	900 W

CZĘŚCI URZĄDZENIA

Zestaw zawiera:

- 1 toster
- 1 tacka na okruchy



CZĘŚCI URZĄDZENIA (na rysunku powyżej):

- | | |
|-----------------------------------|------------------------|
| 1. Dźwignia do opiekania | 5. Przycisk „Stop” |
| 2. Lampki sygnalizacyjne LED | 6. Funkcja rozmrażania |
| 3. Funkcja ponownego podgrzewania | 7. Tacka na okruchy |
| 4. Pokrętko stopnia opiekania | 8. Wtyczka z kablem |

5. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Zawsze odłączaj toster od gniazdka elektrycznego i pozostaw do wystudzenia przed przystąpieniem do czyszczenia. Nigdy nie zanurzaj urządzenia oraz kabla zasilającego w wodzie lub innej cieczy i nigdy nie splukuj wodą ani detergentami!

5.1. Czyszczenie tostera

- Po całkowitym ostygnięciu urządzenia, lekko postukaj w boki obudowy, aby usunąć okruchy znajdujące się w komorze tostera. Wsuń tackę na okruchy, aby odłączyć ją od urządzenia głównego. Opróżnić tackę i włożyć ją z powrotem.
- Do wytarcia zewnętrznej powierzchni tostera należy użyć miękkiej, wilgotnej ściereczki i łagodnego, nieściernego detergentu. Następnie należy zewnętrzną powierzchnię tostera wysuszyć używając miękkiej, suchej ściereczki.
- Aby zapobiec uszkodzeniu powierzchni tostera, nie należy używać zmywaków, wełny stalowej (druziaków), szczotek, rozpuszczalników ani ostrych chemicznych lub alkalicznych środków czyszczących, jak również past do elementów metalowych.
- Nie należy używać ostrych lub spiczastych przedmiotów do czyszczenia wnętrza tostera. Mogą one spowodować uszkodzenie elementu grzejnego.
- Nie należy wkładać palców ani metalowych lub pokrytych folią elementów do otworów tostera.

5.2. Przechowywanie

- Przed przystąpieniem do przechowywania urządzenia, należy je wyczyścić zgodnie z załączoną instrukcją (patrz punkt 5. Czyszczenie i konserwacja).
- Urządzenie należy przechowywać w suchym, zabezpieczonym przed kurzem miejscu, poza zasięgiem dzieci.
- Urządzenie należy przechowywać w oryginalnym opakowaniu.

6. ANALIZA I NAPRAWA USTEREK

PL

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Urządzenie nie działa.	Urządzenie nie jest podłączone do zasilania.	Podłącz urządzenie do źródła prądu.
	Urządzenie jest uszkodzone.	Zaprzestań używania urządzenia i skontaktuj się z Biurem Obsługi Klienta.
Dźwignia nie może uzyskać prawidłowej pozycji do grzania.	Urządzenie nie jest podłączone do zasilania.	Podłącz urządzenie do źródła prądu.
	Pokrętko opiekania może być ustawione na zbyt niskim poziomie.	Ustawić pokrętko opiekania na wyższym poziomie.
	Okruchy mogą utrudniać ruch dźwigni.	Wyczyść toster (patrz punkt 5. Czyszczenie i konserwacja).
Utrzymujący się zapach spalenizny w czasie użytkowania.	Części tostów i okruszki mogły utknąć w tosterze.	Wyczyść toster (patrz punkt 5. Czyszczenie i konserwacja).

7. UTYLIZACJA

PL

Prawidłowa utylizacja niniejszego produktu



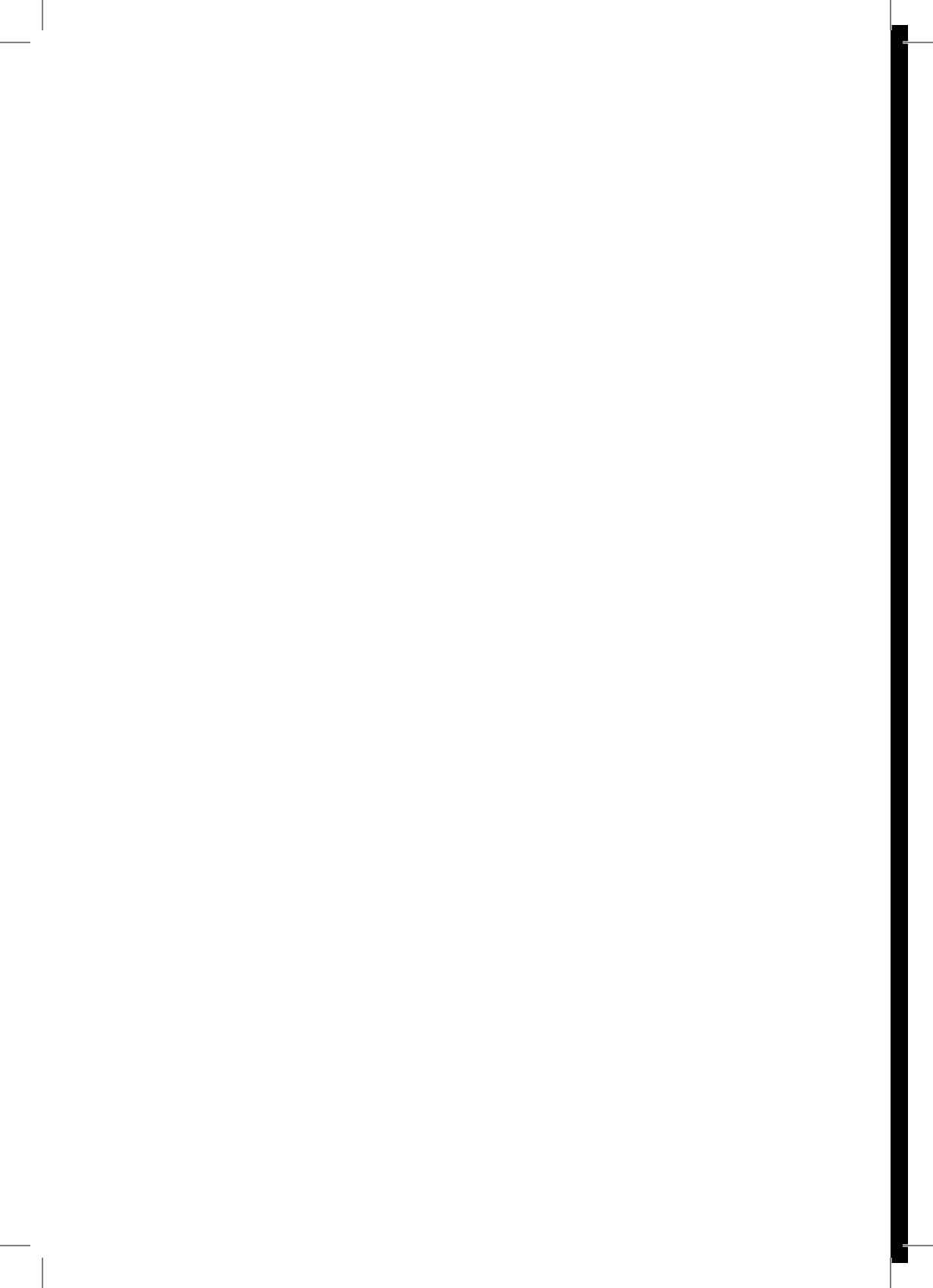
Ten znak wskazuje, że na terenie UE produkt nie powinien być wyrzucany z odpadami z gospodarstwa domowego. Aby uniknąć skażenia środowiska i zagrożenia zdrowia ludzi, wynikającego z niekontrolowanej utylizacji odpadów, należy poddać produkt recyklingowi, który umożliwi odzyskanie części surowców. Aby zwrócić urządzenie używane, należy skorzystać z systemów zwrotu i odbioru lub skontaktować się ze sprzedawcą w miejscu, w którym produkt został nabyty. Będą oni mogli забраć produkt i oddać go do bezpiecznego dla środowiska recyklingu.

Utylizacja musi być przeprowadzana zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi ochrony środowiska i utylizacji odpadów. W celu uzyskania dokładniejszych informacji na ten temat oraz odzyskiwania surowców wtórnych i recyklingu tego urządzenia należy kontaktować się z Państwową Inspekcją Ochrony Środowiska lub miejscowym przedsiębiorstwem wywozu nieczystości.

Pamiętaj, że każdy człowiek, za pośrednictwem swoich zachowań i postępowania, ma bezpośredni wpływ na środowisko, w którym żyje. Nie stosując się do powyższych zaleceń przyczyniasz się do pogłębienia negatywnych skutków dla środowiska i zdrowia ludzkiego.

Toster Kohersen Modern Matt
Model: B088
Napięcie 220-240 V ; 50-60 Hz
Moc 900 W
Producent: „DLF” Sp. z o.o.
ul. Sportowa 8c, 81-300 Gdynia
tel: +48 58 781 43 63
e-mail: sekretariat@dlf.pl
www.dlf.pl
NIP: 586-20-86-226
Wyprodukowano w PRC





KÖHERSEN®

TOASTER
KÖHERSEN MODERN MATT
Model B088

USER MANUAL





INTRODUCTION

Thank you for purchasing the product. To ensure the proper use and maintenance of our device, we provide you with this operating manual. Please read the manual carefully before using the device and keep it for future reference.

EN

The device is intended for domestic use only and may not be used for industrial or commercial purposes. The manual only contains instructions and guidelines for the use and maintenance of the device. If the manual is missing the information you are looking for, please contact the Customer Service. If there are shortcomings in the manual, you are welcome to make any suggestions to supplement it.

TABLE OF CONTENTS

1.	SAFETY INSTRUCTIONS	16
2.	QUICK START	18
3.	OPERATION AND USE OF THE DEVICE	18
	3.1. BEFORE FIRST USE	18
	3.2. TOASTER OPERATION	19
	3.3. REHEATING FUNCTION	19
	3.4. DEFROST FUNCTION	19
	3.5. USING THE „STOP“ BUTTON	19
4.	GENERAL INFORMATION ABOUT THE DEVICE AND PARTS	20
5.	CLEANING AND MAINTENANCE	21
	5.1. CLEANING THE TOASTER	21
	5.2. STORAGE	21
6.	FAILURE ANALYSIS AND REPAIR	22
7.	DISPOSAL	23

1. SAFETY INSTRUCTIONS

Read this operating manual carefully and keep it in a safe and easily accessible place. Only use the device as described in this manual. In the event of damage resulting from failure to comply with the guidelines set out in this manual, the warranty shall immediately and automatically become null and void. The manufacturer shall not be liable for damage resulting from failure to comply with the guidelines of this manual, including improper storage, improper use or use not in accordance with the requirements of this manual.

- 1.1. The device is intended for domestic use and similar applications only, such as: in employee kitchens, rest and refreshment rooms in shops, offices and other workplaces, on farms, by guests in hotels, motels and other living areas, boarding houses and guest houses. The product is not intended for commercial use.
- 1.2. The device is not intended for use in bathrooms or near water.
- 1.3. The device is not intended for use outdoors.
- 1.4. Only use the device as described in this manual. Any other use is not recommended and may cause fire, electric shock or injury.
- 1.5. The device shall not be used by children under 8 years of age.
- 1.6. Keep the device and its power cable out of the reach of children under 8 years of age.
- 1.7. Cleaning and maintenance of the device shall not be carried out by children under 8 years of age.
- 1.8. Keep packaging elements and protective films out of the reach of children under 8 years of age.
- 1.9. The device can be used by children aged 8 years and over, provided that they are under constant supervision of an adult and have received instructions on the safe use of the device and that they understand the risks involved in using the device.
- 1.10. Cleaning and maintenance of the device can be carried out by children aged 8 years and over, provided they are under constant supervision of an adult.
- 1.11. The device can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lacking experience and/or knowledge, provided that they are under constant supervision of a guardian and have received instructions on the safe use of the device and that they understand the risks involved in using the device.
- 1.12. The device shall only be connected to earthed sockets.
- 1.13. Before connecting the device, check whether the voltage and frequency of the electrical system correspond to the voltage and frequency indicated on the device's nameplate. In case of incompatibility, do not connect the device.
- 1.14. Do not use the device with an extension cable.
- 1.15. Do not use the device with an external time switch or a separate remote control system.
- 1.16. Keep the device and its power cable away from damp and slippery surfaces, sources of water and other liquids, sources of heat, and sharp edges.
- 1.17. Keep the device and its power cable away from exposed light sources (e.g., lit candles).
- 1.18. Do not place any objects on top of the device. Only accessories that are part of the purchased set or approved by the manufacturer may be placed on the device.
- 1.19. Place the power cable so that it does not hang over the edge of the worktop or table.
- 1.20. Ensure that the power cable is positioned in such a way that it is not kinked, bent, crushed or strained, as this can lead to damage.
- 1.21. Position the power cable so that there is no risk of it being accidentally pulled or tripped over.

- 1.22. Do not use the power cable as a carrying handle to move the device. Periodically inspect the power cable, plugs and other parts of the device for damage. If damage is found, discontinue use of the product and contact the Customer Service to replace the defective part.
- 1.23. Do not wrap the power cable around the body of the device.
- 1.24. If damage to the power cable is found, discontinue the use of the device immediately. Replacement of the power cable is carried out by the manufacturer or its authorised service.
- 1.25. When disconnecting the power cable from the socket, grab the power cable plug. Do not disconnect the power cable from the socket by grabbing the cable directly. Before disconnecting the power cable, turn off the device.
- 1.26. Do not touch or hold the device or its power cable with wet hands.
- 1.27. Always disconnect the device from the power source during cleaning, maintenance and transport.
- 1.28. Place the device on a flat, heat-resistant surface at least 10 cm away from walls and edges and other objects, especially flammable objects (e.g., curtains). It is not recommended to place the device on painted surfaces.
- 1.29. Only use the device with the attachments and accessories included or recommended by the manufacturer. Do not use the included attachments and accessories with other devices.
- 1.30. Do not use the device when it is empty.
- 1.31. Do not put any metal or foil-covered items into the device.
- 1.32. Do not use the device without the crumb tray attached.
- 1.33. Do not toast food from which various ingredients may drip after heating, e.g. coatings, toppings or fillings. Food remains of this kind inside the device may constitute a fire hazard.
- 1.34. Do not cover the device during operation.
- 1.35. Disconnect the device from the power source before attempting to remove toasted food.
- 1.36. Never move the device while it is running.
- 1.37. If you notice any damage or malfunction of the device, immediately disconnect the device from the power source and do not use the device until the fault is fixed.
- 1.38. Do not repair the device yourself. Have the device repaired only by an authorised service centre. An authorised service centre is the manufacturer's after-sales service centre that is authorised to carry out repairs and fix all kinds of faults. In case of problems, please return the device to this centre.
- 1.39. If smoke or fire is observed, immediately disconnect the device from the power source.
- 1.40. Do not place or insert any objects into openings in the device that are not intended for this purpose.
- 1.41. Take care that no objects fall into the openings of the device, which are not intended for this purpose, and that no liquids enter them.
- 1.42. Do not use accessories that are not recommended by the manufacturer.
- 1.43. Wait until the device has cooled down before storing it.

2. QUICK START

EN

ATTENTION!

Before carrying out the actions described in this section, to avoid damage to the equipment and/or personal injury, be sure to read section „1. Safety instructions.” The manufacturer shall not be held liable for damage resulting from the use of the device not in accordance with the manual.

Place the device on a flat table/worktop, at least 10 cm away from the wall/edges and other objects and make sure that no part is damaged and that the inside of the slots is empty and connect the device to a power source (earthed socket). Place the bread slices inside the bread slots, select a browning level setting (from 1 to 7), lower the lever to its bottom position and lock to start heating. When the heating is finished, the bread slices will pop up. Remove them and do not leave them inside the slots for a long time.

CAUTION: the bread is hot when heated, so do not grab it with your bare hands.

When you have finished using the toaster, disconnect it from the power source (earthed socket), wait until it has cooled down and clean it according to the procedure described in section 5. Cleaning and maintenance.

3. OPERATION AND USE OF THE DEVICE

3.1. Before first use

Do not open the packaging without due care and attention and using a sharp knife or other sharp objects, as this may damage the device. Remove all parts of the device and the operating manual from the box, remove the protective films and then check that the contents of the package are complete and that the individual parts are not damaged. If you notice any irregularities, do not use the damaged parts and contact the service centre.

Important: Before using, follow the instructions below

- Remove all packaging and protection elements from the toaster and keep or dispose of them safely in accordance with local recycling regulations. Keep plastic packaging materials out of the reach of children.
- Unwind the power cable to its full length and inspect it for damage. Do not use the device if the device or its power cable is damaged or not functioning properly. In case of damage, contact the Customer Service for advice on the inspection, repair or return of the damaged product.
- Keep the operating manual and proof of purchase of the product for future reference.
- Before using the toaster for the first time, run it without bread for one full toasting cycle at browning level 7.

As with all devices with electric heating elements, the toaster emits a characteristic smell when first turned on. It is a natural effect and is not a cause for concern.

3.2. Toaster operation

- Place the bread slices in the slots.
 - Press the lever until it locks - the toaster is now turned on.
 - As you turn the dial, the respective lamps will indicate the selected browning level. The numbers from 1 to 7 indicate the level of browning, with 1 indicating light browning and 7 indicating very strong browning.
 - A countdown timer will start. It is indicated by the lamps around the dial. The dial itself will not mechanically rotate during toasting.
- (Note that you can also turn the dial first and then press the toaster lever).
- After the set time, the bread slices will pop up automatically. The toaster lever will return to the upper position and the heating element will turn off.

Hot surface! The body and metal parts in the slots heat up and are very hot during operation.

3.3. Reheating function

The device features a function for reheating cold toast. To use it, press the toaster lever and press the 'Reheat' button. The button will light up and the toaster will run for 35 seconds. The toasts will pop up automatically.

Please note that the browning level adjustment dial will not work in reheating mode.

3.4. Defrost function

The defrost function adjusts the toasting time of frozen bread to take into account the lower initial temperature.

To use this function, press the toaster lever and press the defrost button, then turn the browning dial to the desired level from 1-7.

3.5. Using the „Stop” button

If you want to cancel the toasting process, press the „Stop” button.

4. GENERAL INFORMATION ABOUT THE DEVICE AND PARTS

EN

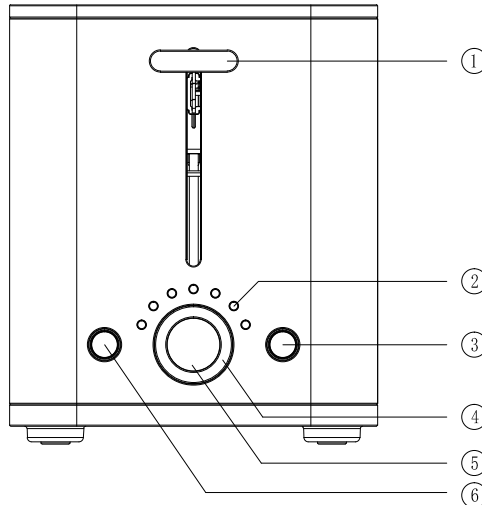
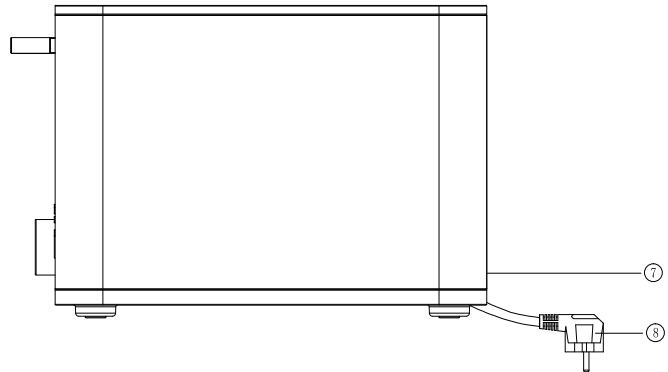
TECHNICAL SPECIFICATIONS

Model:	B088
Capacity:	2 slices
Rated voltage:	220-240 V
Frequency:	50-60 Hz
Rated power:	900 W

PARTS OF THE DEVICE

The set includes:

- 1 toaster
- 1 crumb tray



PARTS OF THE DEVICE (in the image opposite):

- | | |
|------------------------|---------------------|
| 1. Toasting lever | 5. „Stop” button |
| 2. LED indicator lamps | 6. Defrost function |
| 3. Reheating function | 7. Crumb tray |
| 4. Browning level dial | 8. Plug with cable |

5. CLEANING AND MAINTENANCE

Always disconnect the toaster from the power socket and let it cool down before cleaning. Never submerge the device and cable in water or any other liquid and never rinse with water or detergent!

5.1. Cleaning the toaster

- Once the device has cooled completely, lightly tap the sides of the body to remove any crumbs in the toaster chamber. Slide out the crumb tray to detach it from the main device. Empty the tray and put it back in.
- Use a soft, moist cloth and a mild, non-abrasive detergent to wipe the outside of the toaster. Then dry the outside of the toaster using a soft, dry cloth.
- To prevent damage to the surface of the toaster, do not use scourers, steel wool (wire brushes), solvents or harsh chemical or alkaline cleaners, as well as pastes for metal parts.
- Do not use sharp or pointy objects to clean the inside of the toaster. These can cause damage to the heating element.
- Do not insert fingers and metal or foil-covered items into the openings of the toaster.

5.2. Storage

- Before storing the unit, clean it according to the attached manual (see section 5. Cleaning and maintenance).
- Store the device in a dry, dust-protected place out of the reach of children.
- Store the device in its original packaging.

6. FAILURE ANALYSIS AND REPAIR

EN

Problem	Cause	Solution
The device is not working.	The device is not plugged in.	Connect the device to the power source.
	The device is damaged.	Stop using the device and contact the Customer Service
The lever cannot reach the correct position for heating.	The device is not plugged in.	Connect the device to the power source.
	The browning dial may be set too low.	Set the browning dial to a higher level.
	Crumbs can obstruct the movement of the lever.	Clean the toaster (see section 5. Cleaning and maintenance).
Persistent burnt smell during operation.	Pieces of toast and crumbs could get stuck in the toaster.	Clean the toaster (see section 5. Cleaning and maintenance).

7. DISPOSAL

Proper disposal of this product



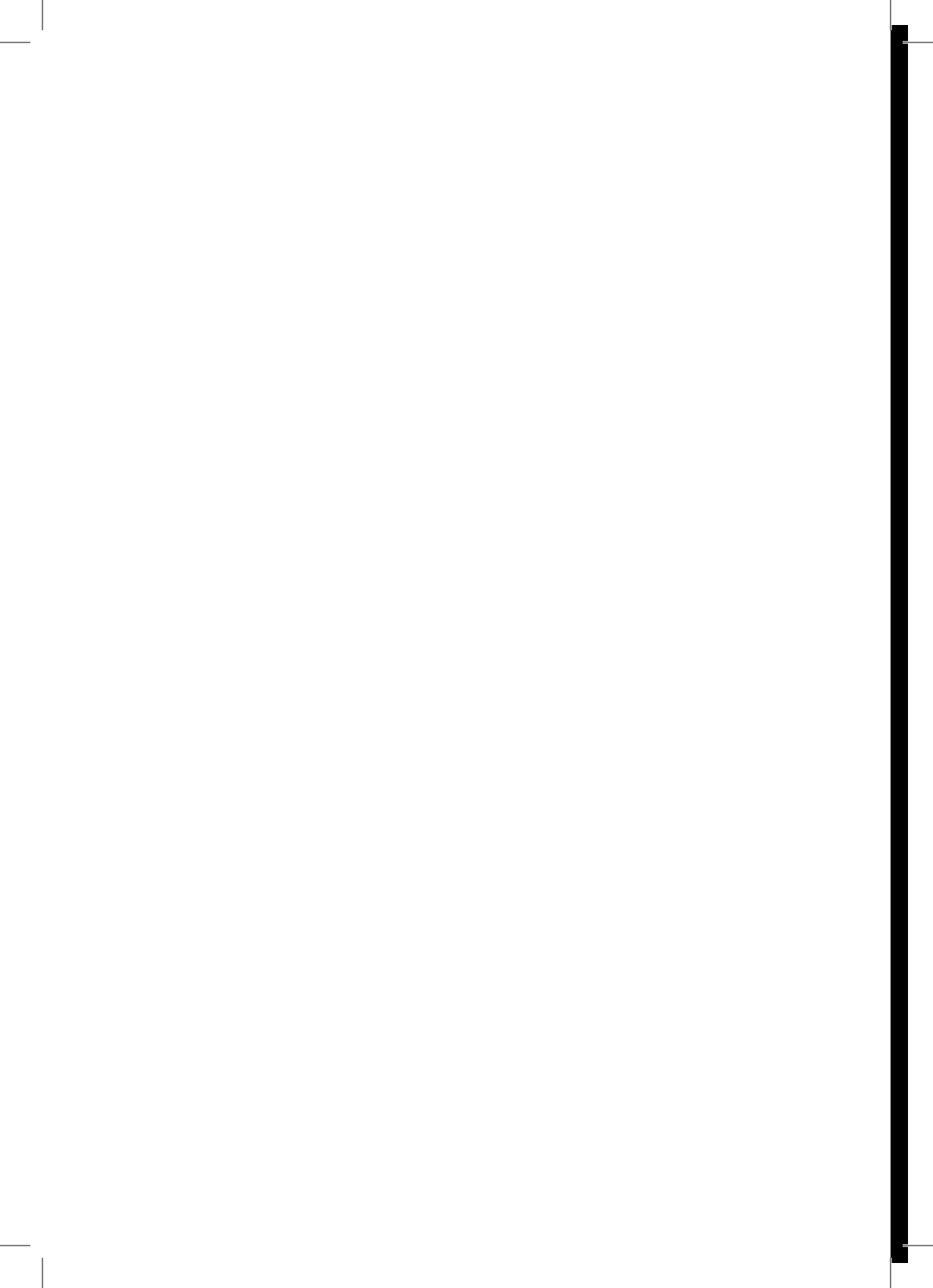
This sign indicates that within the EU this product should not be disposed of with household waste. In order to avoid environmental contamination and risks to human health resulting from uncontrolled waste disposal, recycle the product so that some of the raw materials can be recovered. To return a used device, use the return and collection systems or contact the seller at the place where the product was purchased. They will be able to take the product away and recycle it in an environmentally safe way.

Disposal shall be carried out in accordance with local environmental and waste disposal regulations. For more detailed information on this subject and the recovery of materials and recycling of this device, please contact the State Inspection of Environmental Protection or your local waste disposal company.

Remember that every person, through their behaviour and actions, has a direct impact on the environment in which they live. By not following the above recommendations, you are contributing to increasing the negative effects on the environment and human health.

Toaster Kohersen Modern Matt
Model: B088
Voltage 220-240 V; 50-60 Hz
Power 900 W
Manufacturer: „DLF” Sp. z o.o.
ul. Sportowa 8c, 81-300 Gdynia
tel: +48 58 781 43 63
e-mail: sekretariat@dlf.pl
www.dlf.pl
NIP: 586-20-86-226
Manufactured in PRC





KÖHERSEN®

GRILLE-PAIN
KÖHERSEN MODERN MATT
Modèle B088

MANUEL DE L'UTILISATEUR





INTRODUCTION

Merci d'avoir acheté notre produit. Pour assurer l'utilisation et l'entretien corrects de notre appareil, nous vous transmettons le présent mode d'emploi. Avant l'utilisation de l'appareil, veuillez lire attentivement le mode d'emploi et le conserver pour une utilisation ultérieure.

L'appareil est conçu uniquement pour un usage domestique, il ne peut pas être utilisé à des fins industrielles ou commerciales. Le mode d'emploi contient uniquement des conseils et des consignes d'utilisation et d'entretien de l'appareil. Si le mode d'emploi ne fournit pas les informations que vous recherchez, veuillez contacter le service clientèle. Si vous remarquez des lacunes dans le présent mode d'emploi, n'hésitez pas à nous présenter vos suggestions pour le compléter.

FR

TABLE DES MATIÈRES

1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ	28
2. DÉMARRAGE RAPIDE	30
3. FONCTIONNEMENT ET UTILISATION DE L'APPAREIL	30
3.1. AVANT LA PREMIERE UTILISATION	30
3.2. UTILISATION DU GRILLE-PAIN	31
3.3. FONCTION DE NOUVEAU RÉCHAUFFEMENT	31
3.4. FONCTION DE DÉCONGÉLATION	31
3.5. UTILISATION DE LA TOUCHE « ARRET »	31
4. INFORMATIONS GÉNÉRALES SUR L'APPAREIL ET SES PIÈCES	32
5. NETTOYAGE ET MAINTENANCE	33
5.1. NETTOYAGE DU GRILLE-PAIN	33
5.2. ENTREPOSAGE	33
6. ANALYSE ET RÉPARATION DES DÉFAILLANCES	33
7. ÉLIMINATION	34

1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Veillez lire attentivement le présent mode d'emploi avant l'utilisation de l'appareil et le conserver dans un endroit sûr et facilement accessible. Utilisez l'appareil conformément à l'usage décrit dans le présent mode d'emploi. En cas de dommages résultant du non-respect des consignes indiquées dans le présent mode d'emploi, la garantie est immédiatement annulée. Le fabricant n'est aucunement responsable des dommages résultant du non-respect des consignes, d'une utilisation incorrecte ou d'une utilisation non conforme aux exigences du présent mode d'emploi.

- 1.1. L'appareil est destiné uniquement à l'usage domestique et à des usages similaires, tels que : l'espace cuisine en entreprise, la salle de pause en boutique, au bureau ou dans un autre lieu de travail, les exploitations agricoles, les chambres d'hôtel, de motel et autres hébergements, les pensions de famille et les maisons d'hôtes. Le produit n'est pas destiné à un usage commercial.
- 1.2. L'appareil n'est pas conçu pour une utilisation dans les salles de bains ou à proximité de l'eau.
- 1.3. L'appareil n'est pas conçu pour une utilisation à l'extérieur.
- 1.4. Utilisez l'appareil conformément à l'usage décrit dans le présent mode d'emploi. Toute autre utilisation n'est pas recommandée et peut causer un incendie, un choc électrique et des blessures.
- 1.5. L'appareil ne peut pas être utilisé par les enfants de moins de 8 ans.
- 1.6. Gardez l'appareil et son câble d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- 1.7. L'appareil ne peut pas être nettoyé ni entretenu par des enfants de moins de 8 ans.
- 1.8. Gardez les éléments de l'emballage ainsi que les films protecteurs hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- 1.9. Le présent appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans, à condition qu'ils puissent bénéficier de surveillance d'un adulte et d'instructions préalables relatives à l'utilisation de l'appareil de manière sûre, en comprenant les dangers y liés.
- 1.10. Les enfants d'au moins 8 ans peuvent procéder au nettoyage et à l'entretien de l'appareil, à condition qu'ils soient sous surveillance constante d'un adulte.
- 1.11. Le présent appareil peut être utilisé par des personnes ayant des capacités physiques et mentales réduites, dénuées d'expérience ou de connaissance de l'appareil, à condition qu'elles puissent bénéficier de surveillance et d'instructions préalables relatives à l'utilisation de l'appareil de manière sûre, en comprenant les dangers y liés.
- 1.12. Branchez l'appareil uniquement à une prise mise à la terre.
- 1.13. Avant de brancher l'appareil, assurez-vous que la tension et la fréquence de l'alimentation électrique est la même que celle indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil. En cas de non-conformité, ne branchez pas l'appareil.
- 1.14. L'appareil ne peut pas être utilisé avec une rallonge.
- 1.15. L'appareil ne peut pas être utilisé avec un interrupteur à temps externe ou avec un système de commande à distance séparé.
- 1.16. Gardez l'appareil et son câble d'alimentation éloignés des surfaces humides et glissantes, des sources d'eau et d'autres liquides, des sources de chaleur et des bords tranchants.
- 1.17. Gardez l'appareil et son câble d'alimentation éloignés des sources de lumière non cachées (p.ex. des bougies allumées).
- 1.18. Ne placez aucun objet sur l'appareil. Seuls des accessoires constituant l'équipement de l'ensemble acheté ou autorisés par le fabricant peuvent être placés sur l'appareil.
- 1.19. Placez le câble d'alimentation de manière à ne pas le laisser pendu sur le bord du plan de travail ou de la table.

- 1.20. Placez le câble d'alimentation de manière à ne pas le courber, le tordre, l'écraser, le tirer car ceci pourrait l'endommager.
- 1.21. Placez le câble d'alimentation de manière à ne pas le tirer ni ne trébucher dessus accidentellement.
- 1.22. Le câble d'alimentation ne peut pas être utilisé comme une poignée de transport pour déplacer l'appareil. Contrôlez périodiquement le câble d'alimentation et les fiches ainsi que d'autres éléments de l'appareil, pour vérifier s'ils ne sont pas endommagés. Si un dommage est constaté, arrêtez immédiatement d'utiliser le produit et contactez le service clientèle afin de remplacer la pièce défectueuse.
- 1.23. N'enroulez pas le câble d'alimentation autour du corps de l'appareil.
- 1.24. Si vous constatez que le câble d'alimentation est endommagé, arrêtez immédiatement d'utiliser l'appareil. Le câble d'alimentation peut être remplacé par le fabricant ou par un service technique agréé.
- 1.25. Pour débrancher le câble d'alimentation de la prise, saisissez la fiche du câble d'alimentation. Ne débranchez pas le câble d'alimentation de la prise électrique en tirant directement sur le câble. Éteignez l'appareil avant de débrancher le câble d'alimentation.
- 1.26. Ne saisissez pas l'appareil et son câble d'alimentation avec les mains mouillées.
- 1.27. Débranchez toujours l'appareil de l'alimentation en cas de nettoyage, maintenance et transport.
- 1.28. Placez l'appareil sur une surface plane, qui résiste aux températures élevées, à au moins 10 cm des murs, des bords et d'autres objets, surtout s'ils sont inflammables (p.ex. les rideaux). Il est déconseillé de placer l'appareil sur des surfaces vernies.
- 1.29. Utilisez l'appareil uniquement avec les accessoires et l'équipement fournis ou recommandés par le fabricant. N'utilisez pas l'équipement et les accessoires fournis avec d'autres appareils.
- 1.30. N'utilisez pas l'appareil s'il est vide.
- 1.31. Ne placez pas d'éléments en métal ou couverts de film protecteur dans l'appareil.
- 1.32. N'utilisez pas l'appareil si le bac à miettes n'est pas installé.
- 1.33. Ne grillez pas d'aliments qui peuvent couler après réchauffement, p.ex. des produits avec des chapelures, des glaçages ou des farces. Les restes de ces aliments laissés à l'intérieur de l'appareil peuvent constituer un risque d'incendie.
- 1.34. Ne couvrez pas l'appareil lors de son fonctionnement.
- 1.35. Débranchez l'appareil de l'alimentation avant d'essayer de retirer les aliments grillés.
- 1.36. Ne déplacez jamais l'appareil lors de son fonctionnement.
- 1.37. Si vous constatez un quelconque dommage ou dysfonctionnement de l'appareil, débranchez immédiatement l'appareil de l'alimentation et arrêtez de l'utiliser jusqu'à ce que la défaillance soit éliminée.
- 1.38. Ne réparez pas l'appareil tout seul. Pour réparer l'appareil, faites appel uniquement à un service technique agréé. Le service technique agréé est le service après-vente du fabricant qui possède les autorisations nécessaires pour réaliser les réparations et éliminer tous types de défaillances. En cas de problème, veuillez retourner l'appareil au service.
- 1.39. Si vous remarquez l'apparition de fumée ou de flammes, débranchez immédiatement l'appareil de l'alimentation.
- 1.40. Ne placez et n'insérez aucun objet dans les orifices de l'appareil qui ne sont pas prévus à cet effet.
- 1.41. Veillez à ce qu'aucun objet n'entre ni aucun liquide ne pénètre dans les orifices de l'appareil qui ne sont pas prévus à cet effet.
- 1.42. N'utilisez pas d'accessoires non recommandés par le fabricant.
- 1.43. Avant d'entreposer l'appareil, attendez que celui-ci refroidisse.

2. DÉMARRAGE RAPIDE

ATTENTION!

Avant de procéder à la réalisation des opérations décrites au point présent, pour éviter tout dommage de l'appareil et/ou les blessures, prenez absolument connaissance des informations indiquées au point « 1. Consignes de sécurité » Le fabricant n'est aucunement responsable des dommages résultant de l'utilisation de l'appareil non conforme au mode d'emploi.

FR

Placez l'appareil sur une table/un plan de travail plat, à au moins 10 cm des murs/bords et autres objets et s'assurer qu'aucun de ses éléments n'est endommagé et que les fentes sont vides et seulement après, branchez-le à l'alimentation (une prise mise à la terre). Placez les tranches de pain dans les fentes prévues à cet effet, choisissez le niveau de dorure (de 1 à 7), baissez le levier sur la position basse et de verrouillage pour lancer la préparation. Une fois réchauffées et dorées, les tranches de pain sont repoussées vers le haut. Sortez-les de l'appareil et ne les laissez pas plus longtemps dans les fentes.

ATTENTION: après le réchauffement, le pain est chaud, ne le saisissez pas avec les mains nues.

Après avoir utilisé le grille-pain, débranchez-le de l'alimentation électrique (de la prise mise à la terre), attendez qu'il refroidisse et nettoyez-le en suivant les consignes du point 5. Nettoyage et maintenance.

3. FONCTIONNEMENT ET UTILISATION DE L'APPAREIL

3.1. Avant la première utilisation

N'ouvrez pas l'emballage sans prendre les précautions nécessaires. N'utilisez pas de couteaux ou d'autres objets pointus, car cela pourrait endommager l'appareil. Sortez toutes les pièces de l'appareil et le mode d'emploi de la boîte, retirez les films de protection, puis vérifiez si le contenu de l'emballage est complet et endommagé. Si vous constatez des défauts, n'utilisez pas les pièces endommagées et contactez le service technique.

Important: avant de commencer à utiliser l'appareil, suivez les consignes ci-dessous.

- Enlevez l'emballage entier et les protections du grille-pain, gardez-les ou éliminez-les en toute sécurité, conformément aux dispositions locales relatives au recyclage. Entrez les emballages en plastique dans un endroit hors de portée des enfants.
- Déroulez le câble d'alimentation sur toute sa longueur et vérifiez s'il n'est pas endommagé. N'utilisez pas l'appareil si l'appareil lui-même ou son câble d'alimentation sont endommagés ou ne fonctionnent pas correctement. En cas de dommage, contactez le service client pour obtenir une consultation relative à la révision, la réparation ou le retour du produit endommagé.
- Gardez le mode d'emploi et le justificatif d'achat du produit pour leur utilisation ultérieure.
- Avant la première utilisation du grille-pain, mettez-le en marche sans pain pour un cycle entier de grillage au niveau 7 de dorure.

Comme dans le cas de tous les appareils avec des éléments chauffants électriques, le grille-pain dégage une odeur « spécifique » après la première mise en marche. C'est un phénomène complètement normal et il ne doit pas préoccuper l'utilisateur.

3.2. Utilisation du grille-pain

- Placez les tranches de pain dans les fentes.
- Appuyez sur le levier jusqu'au verrouillage - le grille-pain est désormais allumé.
- Tournez la molette et les témoins correspondants indiquent le niveau de dorure choisi. Les chiffres de 1 à 7 indiquent le niveau de dorure, où 1 correspond à une dorure légère et 7 à une dorure intense.
- Le décompte du temps commence. Les témoins autour de la molette l'indiquent. La molette ne tournera pas toute seule lors du processus de grillage du pain.
(Il est également possible de d'abord tourner la molette et seulement après, appuyer sur le levier du grille-pain).
- Une fois le temps réglé écoulé, le pain est repoussé automatiquement vers le haut. Le levier reprend sa position haute et l'élément chauffant s'éteint.

Surface chaude ! Le corps de l'appareil et les éléments en métal dans les fentes se chauffent et deviennent très chauds lors du fonctionnement de l'appareil.

3.3. Fonction de nouveau réchauffement

L'appareil permet de réchauffer de nouveau le pain grillé refroidi. Pour utiliser cette fonction, appuyez sur le levier et sur la touche de nouveau réchauffement « Reheat ». La touche s'illumine et le grille-pain fonctionnera pendant 35 secondes. Le pain grillé sera repoussé automatiquement.

La molette de réglage du niveau de dorure ne fonctionne pas en mode de nouveau réchauffement.

3.4. Fonction de décongélation

La fonction de décongélation adapte le temps de réchauffement du pain congelé pour prendre en compte une température initiale inférieure.

Pour utiliser cette fonction, appuyez sur le levier et sur la touche de décongélation, tournez ensuite la molette pour régler le niveau de dorure souhaité de 1 à 7.

3.5. Utilisation de la touche « Arrêt »

Si vous souhaitez interrompre le grillage du pain, appuyez sur la touche « Arrêt ».

4. INFORMATIONS GÉNÉRALES SUR L'APPAREIL ET SES PIÈCES

DONNÉES TECHNIQUES

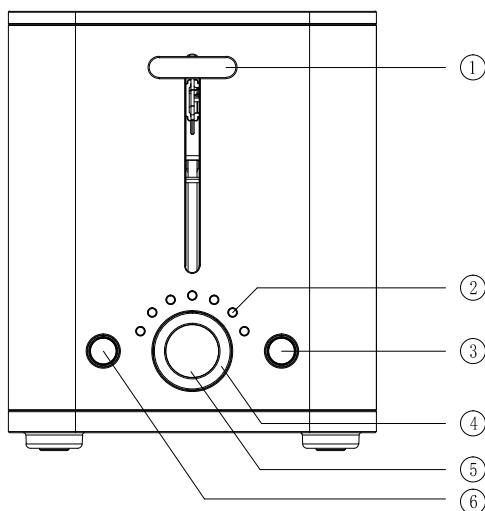
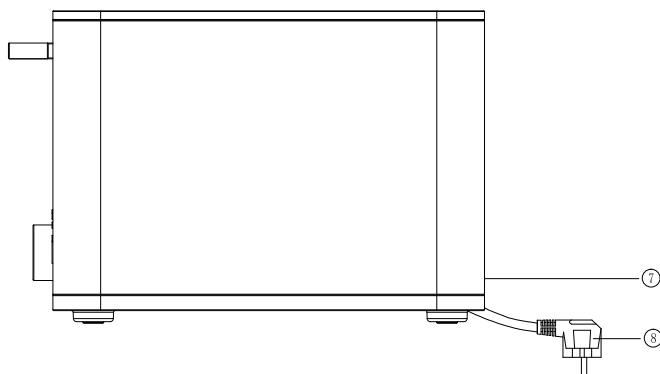
Modèle :	B088
Capacité :	2 tranches
Tension nominale :	220-240 V
Fréquence :	50-60 Hz
Puissance nominale :	900 W

FR

PARTS OF THE DEVICE

L'ensemble est composé de :

- 1 grille-pain
- 1 bac à miettes



ÉLÉMENTS DE L'APPAREIL (sur la figure à côté) :

- | | |
|--------------------------------------|------------------------------|
| 1. Levier | 5. Touche « Arrêt » |
| 2. Témoins indicateurs LED | 6. Fonction de décongélation |
| 3. Fonction de nouveau réchauffement | 7. Bac à miettes |
| 4. Molette du niveau de dorure | 8. Fiche avec câble |

5. NETTOYAGE ET MAINTENANCE

Débranchez toujours le grille-pain de l'alimentation électrique et attendre qu'il refroidisse avant de procéder à son nettoyage. Ne plongez jamais l'appareil ni le câble dans l'eau ou un autre liquide et ne les rincez jamais à l'eau ou avec des détergents !

5.1. Nettoyage du grille-pain

- Une fois l'appareil complètement refroidi, tapez légèrement sur les côtés du boîtier pour éliminer les miettes se trouvant dans la chambre du grille-pain. Sortez le bac à miettes pour le retirer de l'appareil principal. Videz le bac à miettes et le replacer.
- Utilisez un chiffon doux et humide ainsi qu'un détergent doux et non abrasif pour essuyer la surface extérieure du grille-pain. Ensuite, séchez la surface extérieure du grille-pain en utilisant un chiffon doux et sec.
- Pour éviter d'endommager la surface du grille-pain, n'utilisez pas de lavettes, de paille de fer, de brosses, de solvants, de produits nettoyants chimiques ou alcalins agressifs ni de pâte nettoyante pour les éléments en métal.
- N'utilisez pas d'objets tranchants ou pointus pour le nettoyage de l'intérieur du grille-pain. Ils peuvent endommager l'élément chauffant.
- Ne mettez pas les doigts ni des éléments en métal ou couverts de film protecteur dans les fentes du grille-pain.

5.2. Entreposage

- Avant d'entreposer l'appareil, nettoyez-le en suivant les consignes du mode d'emploi fourni (voir le point 5. Nettoyage et maintenance).
- Entreposez l'appareil dans un endroit sec, protégé contre la poussière et hors de portée des enfants.
- Entreposez l'appareil dans son emballage d'origine.

6. ANALYSE ET RÉPARATION DES DÉFAILLANCES

Problème	Cause	Solution
L'appareil ne fonctionne pas.	L'appareil n'est pas branché à l'alimentation.	Branchez l'appareil à une source d'électricité.
	L'appareil est endommagé.	Arrêtez d'utiliser l'appareil et contactez le service client.
Le levier ne peut pas atteindre la position correcte de réchauffement.	L'appareil n'est pas branché à l'alimentation.	Branchez l'appareil à l'alimentation.
	La molette du niveau de dorure peut être réglée sur un niveau trop faible.	Positionnez la molette de dorure sur un niveau supérieur.
	Les miettes peuvent entraver le déplacement du levier.	Nettoyez le grille-pain (voir le point 5. Nettoyage et maintenance).
Odeur de brûlé qui se maintient lors de l'utilisation de l'appareil.	Des parties de pain grillé et des miettes peuvent se trouver à l'intérieur du grille-pain.	Nettoyez le grille-pain (voir le point 5. Nettoyage et maintenance).

7. ÉLIMINATION

Élimination correcte du présent produit



FR

Cette marque indique que, sur le territoire de l'UE, ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers. Pour éviter la contamination de l'environnement et les risques pour la santé humaine résultant de l'élimination non contrôlée des déchets, il faut soumettre le produit au recyclage qui permettrait la récupération d'une partie des matériaux. Pour retourner l'appareil usé, utilisez les systèmes de retour et de réception ou contactez le point de vente où vous avez acheté votre appareil. Ils pourraient récupérer le produit et le soumettre à un recyclage dans le respect de l'environnement.

L'élimination de l'appareil doit se faire dans le respect des lois locales relatives à la protection de l'environnement et à l'élimination des déchets. Afin d'obtenir des informations plus détaillées à ce sujet et sur la récupération de matières recyclées et le recyclage de cet appareil, veuillez contacter l'inspection nationale de la protection de l'environnement ou votre entreprise locale de gestion des déchets.

N'oubliez pas que chacun de nous, à travers ses comportements et ses gestes, a un impact direct sur l'environnement où il vit. Le non-respect des recommandations ci-dessus contribue à l'aggravation des effets négatifs sur l'environnement et la santé humaine.

Grille-pain Kohersen Modern Matt

Modèle : B088

Tension : 220-240 V ; 50-60 Hz

Puissance : 900 W

Fabricant : DLF Sp. z o.o.

ul. Sportowa 8c, 81-300 Gdynia

Tél. : +48 58 781 43 63

Email : sekretariat@dlf.pl

www.dlf.pl

NIP (numéro d'identification fiscal) : 586-20-86-226

Fabriqué en Chine



KÖHERSEN®

TOASTER
KÖHERSEN MODERN MATT
Modell B088

BENUTZERHANDBUCH





EINLEITUNG

Vielen Dank für den Kauf dieses Produkts. Für die richtige Verwendung und Instandhaltung unseres Gerätes stellen wir Ihnen diese Bedienungsanleitung zur Verfügung. Bevor Sie das Gerät verwenden, lesen Sie bitte diese Anleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf.

Das Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt und darf nicht für industrielle oder gewerbliche Zwecke verwendet werden. Die Anleitung enthält nur Tipps und Richtlinien für die Verwendung und Instandhaltung des Geräts. Wenn eine von Ihnen gesuchte Information in der Anleitung fehlt, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst. Bei Mängeln in der Anleitung bitten wir Sie um Ergänzungsvorschläge.

DE

INHALTSVERZEICHNIS

1.	SICHERHEITSHINWEISE	38
2.	SCHNELLSTART	40
3.	FUNKTIONSPRINZIP UND BEDIENUNG DES GERÄTS	40
3.1.	VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH	40
3.2.	BEDIENUNG DES TOSTERS	41
3.3.	AUFWÄRMFUNKTION	41
3.4.	AUFTAUFUNKTION	41
3.5.	BENUTZUNG DER TASTE „STOP“	41
4.	ALLGEMEINE INFORMATIONEN ZUM GERÄT UND ZU DEN TEILEN	42
5.	REINIGUNG UND INSTANDHALTUNG	43
5.1.	REINIGUNG DES TOASTERS	43
5.2.	LAGERUNG	43
6.	FEHLERANALYSE UND REPARATUR	44
7.	ENTSORGUNG	45

1. SICHERHEITSHINWEISE

Bitte lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch und bewahren Sie es an einem sicheren und leicht zugänglichen Ort auf. Verwenden Sie das Gerät nur wie in dieser Anleitung beschrieben. Bei Schäden, die aus der Nichtbeachtung der in dieser Anleitung dargelegten Richtlinien resultieren, erlischt die Garantie sofort und automatisch. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die aus der Nichtbeachtung der Richtlinien dieser Anleitung, einschließlich unsachgemäßer Lagerung, unzumutbarer Verwendung, oder einer Verwendung entgegen den Anforderungen dieser Anleitung resultieren.

DE

- 1.1. Dieses Gerät ist nur für den häuslichen Gebrauch und ähnliche Anwendungen bestimmt, wie z. B. in Personalküchen, Pausenräumen eines Geschäfts, Büros und anderen Arbeitsplätzen, in Landwirtschaftsbetrieben, durch Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohneinrichtungen, Pensionen und Gästehäusern. Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.
- 1.2. Das Gerät ist nicht für den Gebrauch in Badezimmern oder in der Nähe von Wasser bestimmt.
- 1.3. Das Gerät ist nicht für den Einsatz im Freien bestimmt.
- 1.4. Verwenden Sie das Gerät nur wie in dieser Anleitung beschrieben. Jede andere Verwendung wird nicht empfohlen und kann zu Bränden, Stromschlägen oder Verletzungen führen.
- 1.5. Das Gerät darf nicht von Kindern unter 8 Jahren verwendet werden.
- 1.6. Halten Sie das Gerät und das Netzkabel von Kindern unter 8 Jahren fern.
- 1.7. Reinigung und Instandhaltung des Gerätes dürfen nicht von Kindern unter 8 Jahren durchgeführt werden.
- 1.8. Verpackung und Schutzfolien von Kindern unter 8 Jahren fernhalten.
- 1.9. Das Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren verwendet werden, sofern sie dabei unter ständiger Aufsicht eines Erwachsenen stehen und Anweisungen zur sicheren Verwendung des Geräts erhalten haben und die mit der Verwendung des Geräts verbundenen Gefahren verstehen.
- 1.10. Reinigung und Instandhaltung des Geräts dürfen von Kindern ab 8 Jahren nur unter ständiger Aufsicht eines Erwachsenen durchgeführt werden.
- 1.11. Das Gerät darf von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und/oder Wissen verwendet werden, sofern sie dabei unter ständiger Aufsicht einer Aufsichtsperson stehen und Anweisungen zur sicheren Verwendung des Geräts erhalten haben und die mit der Verwendung des Geräts verbundenen Gefahren verstehen.
- 1.12. Schließen Sie das Gerät nur an geerdete Steckdosen an.
- 1.13. Prüfen Sie vor dem Anschließen des Geräts, ob Spannung und Frequenz der Elektroinstallation mit der auf dem Typenschild des Geräts angegebenen Spannung und Frequenz übereinstimmen. Schließen Sie das Gerät nicht an, wenn es nicht kompatibel ist.
- 1.14. Das Gerät darf nicht zusammen mit einem Verlängerungskabel verwendet werden.
- 1.15. Das Gerät darf nicht mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernbedienungs-system betrieben werden.
- 1.16. Halten Sie das Gerät und sein Netzkabel von nassen und rutschigen Oberflächen, Wasserquellen und anderen Flüssigkeiten, Wärmequellen und scharfen Kanten fern.
- 1.17. Halten Sie das Gerät und sein Netzkabel von offenen Lichtquellen (z. B. brennenden Kerzen) fern.
- 1.18. Stellen Sie keine Gegenstände auf das Gerät. Auf dem Gerät darf nur solches Zubehör angebracht werden, das Teil des gekauften Sets ist oder vom Hersteller genehmigt wurde.
- 1.19. Das Netzkabel sollte so positioniert werden, dass es nicht über die Kante einer Arbeitsplatte oder eines Tisches hinausragt.
- 1.20. Das Netzkabel sollte so verlegt werden, dass es nicht geknickt, gebogen, gequetscht oder gespannt wird, da dies zu seiner Beschädigung führen kann.

- 1.21. Das Netzkabel sollte so verlegt werden, dass nicht versehentlich daran gezogen oder darüber gestolpert werden kann.
- 1.22. Das Netzkabel darf nicht als Tragegriff zum Tragen des Geräts verwendet werden. Überprüfen Sie regelmäßig das Netzkabel und die Stecker sowie andere Teile des Geräts auf Beschädigungen. Wenn Schäden festgestellt werden, verwenden Sie das Produkt nicht mehr und wenden Sie sich an den Kundendienst, um das defekte Teil auszutauschen.
- 1.23. Wickeln Sie das Netzkabel nicht um das Gehäuse des Geräts.
- 1.24. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, stellen Sie die Verwendung des Geräts sofort ein. Der Austausch des Netzkabels erfolgt durch den Hersteller oder seinen autorisierten Kundendienst.
- 1.25. Fassen Sie beim Trennen des Netzkabels von der Steckdose den Stecker des Netzkabels an. Trennen Sie das Netzkabel nicht von der Steckdose, indem Sie es direkt anfassen. Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie das Netzkabel herausziehen.
- 1.26. Berühren oder halten Sie das Gerät und das Netzkabel nicht mit nassen Händen fest.
- 1.27. Bei Reinigung, Instandhaltung und Transport sind derartige Geräte grundsätzlich vom Stromnetz zu trennen.
- 1.28. Das Gerät sollte auf einer ebenen, hochtemperaturbeständigen Oberfläche mindestens 10 cm von der Wand und Kanten sowie anderen, insbesondere brennbaren Gegenständen (z. B. Gardinen) entfernt aufgestellt werden. Es wird nicht empfohlen, das Gerät auf lackierten Oberflächen zu platzieren.
- 1.29. Verwenden Sie das Gerät nur mit den angebrachten oder vom Hersteller empfohlenen Anbau- und Zubehörteilen. Verwenden Sie die mitgelieferten Aufsätze und Zubehörteile nicht mit anderen Geräten.
- 1.30. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es leer ist.
- 1.31. Legen Sie keine Metallgegenstände oder mit Folie überzogenen Objekte in das Gerät.
- 1.32. Verwenden Sie das Gerät nicht ohne die eingesetzte Krümelschublade.
- 1.33. Toasten Sie keine Lebensmittel, von denen beim Erhitzen Zutaten herabtropfen können, wie z. B. Panierungen, Überzüge oder Füllungen. Von solchen Speiseresten im Inneren des Gerätes kann eine Brandgefahr ausgehen.
- 1.34. Während des Betriebs das Gerät weder abdecken noch verdecken.
- 1.35. Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, bevor Sie versuchen, die getoasteten Lebensmittel aus ihm zu entnehmen.
- 1.36. Versetzen Sie das Gerät niemals, während es in Betrieb ist.
- 1.37. Wenn Sie Schäden oder Fehlfunktionen am Gerät feststellen, trennen Sie das Gerät sofort von der Stromversorgung und verwenden Sie das Gerät so lange nicht weiter, bis der Fehler behoben ist.
- 1.38. Reparieren Sie das Gerät nicht selbst. Lassen Sie das Gerät nur von einer autorisierten Servicestelle reparieren. Eine autorisierte Servicestelle ist der Kundendienst des Herstellers, der berechtigt ist, Reparaturen durchzuführen und Störungen aller Art zu beheben. Bei Problemen senden Sie das Gerät bitte an dieses Kundendienstzentrum zurück.
- 1.39. Wenn Rauch oder Feuer am Gerät beobachtet werden, trennen Sie das Gerät sofort von der Stromversorgung.
- 1.40. Stecken oder legen Sie keine Gegenstände in nicht dafür vorgesehene Öffnungen des Gerätes.
- 1.41. Achten Sie darauf, dass keine Gegenstände oder Flüssigkeiten in nicht dafür vorgesehene Öffnungen des Gerätes fallen.
- 1.42. Verwenden Sie kein Zubehör, das nicht vom Hersteller empfohlen wird.
- 1.43. Bevor Sie das Gerät zur Lagerung abstellen, müssen Sie abwarten, bis es sich abgekühlt hat.

2. SCHNELLSTART

ACHTUNG!

Vor dem Ausführen von unter diesem Punkt beschriebenen Tätigkeiten und um Schäden am Gerät und/oder Verletzungen zu vermeiden, lesen Sie bitte unbedingt den Punkt „1. Sicherheitshinweise“. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch einen nicht mit dieser Bedienungsanleitung übereinstimmenden Gebrauch des Geräts entstehen.

DE

Stellen Sie das Gerät auf eine/n ebene/n Tisch/Platte, mindestens 10 cm von der Wand/Kante und anderen Gegenständen entfernt und vergewissern Sie sich, dass keine Bauteile beschädigt sind und das Innere der Steckplätze leer ist; anschließend schließen Sie das Gerät an die Stromquelle (geerdete Steckdose) an. Legen Sie die Brote in die Steckplätze, wählen Sie die Bräunungsstufe (von 1 bis 7) und senken Sie den Hebel in seine untere, verriegelte Position, um mit dem Erhitzen zu beginnen. Nach dem Ende des Toastens wird das Brot nach oben gedrückt. Entfernen Sie es und lassen Sie es nicht für längere Zeit in den Steckplätzen zurück.

ACHTUNG: Nach dem Aufwärmen sind die Brote heiß, fassen Sie sie also nicht mit bloßen Händen an.

Trennen Sie den Toaster nach Gebrauch von der Stromquelle (geerdete Steckdose), warten Sie, bis er abgekühlt ist, und reinigen Sie dann den Toaster gemäß dem in Abschnitt 5. Reinigung und Instandhaltung beschriebenen Verfahren.

3. FUNKTIONSPRINZIP UND BEDIENUNG DES GERÄTS

3.1. Vor dem ersten Gebrauch

Öffnen Sie die Verpackung nicht ohne Vorsicht und unter Verwendung eines scharfen Messers oder anderer scharfkantiger Gegenstände, da das Gerät dadurch beschädigt werden kann. Nehmen Sie alle Komponenten des Geräts und die Bedienungsanleitung aus dem Karton, entfernen Sie die Schutzfolien und überprüfen Sie anschließend den Inhalt der Verpackung auf Vollständigkeit und Unversehrtheit der einzelnen Komponenten. Sollten Sie irgendwelche Anomalien feststellen, verwenden Sie die beschädigten Komponenten nicht und wenden Sie sich an den Kundendienst unter der unter Garantie und Kundendienst angegebenen Adresse.

Wichtig: Bitte befolgen Sie vor dem Gebrauch die nachstehenden Anweisungen.

- Entfernen Sie alle Verpackungen und Schutzvorrichtungen vom Toaster und bewahren Sie sie auf oder entsorgen Sie sie sicher gemäß den örtlichen Recyclingvorschriften. Bewahren Sie Verpackungsmaterialien aus Kunststoff außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Wickeln Sie das Netzkabel auf seine volle Länge ab und prüfen Sie, ob es nicht beschädigt ist. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Gerät oder sein Netzkabel beschädigt ist oder nicht ordnungsgemäß funktioniert. Wenden Sie sich im Schadensfall an den Kundendienst, um Rat zur Inspektion, Reparatur oder Rücksendung des beschädigten Produkts zu erhalten.
- Bewahren Sie die Bedienungsanleitung und den Kaufbeleg des Produkts zur späteren Nutzung auf.
- Bevor Sie den Toaster zum ersten Mal benutzen, lassen Sie ihn ohne eingelegte Brote einen kompletten Toastvorgang auf Bräunungsstufe 7 laufen.

Wie bei allen Geräten mit elektrischen Heizelementen verströmt der Toaster beim ersten Einschalten einen „charakteristischen“ Geruch. Dies ist ein natürliches Phänomen und kein Grund zur Besorgnis.

3.2. Bedienung des Toasters

- Legen Sie die Brote in die Steckplätze.
- Drücken Sie den Hebel, bis er einrastet - der Toaster ist jetzt eingeschaltet.
- Während Sie den Drehknopf drehen, zeigen die entsprechenden Kontrollleuchten die gewählte Bräunungsstufe an. Die Ziffern von 1 bis 7 geben den Bräunungsgrad an, wobei 1 leicht getoastet und 7 stark getoastet darstellt.
- Der Timer beginnt mit dem Herunterzählen. Dies wird durch die Leuchten um den Drehknopf herum angezeigt. Der Drehknopf selbst bewegt sich beim Toasten nicht mechanisch.
(Beachten Sie, dass Sie auch zuerst den Drehknopf drehen und dann den Toasterhebel drücken können).
- Nach der eingestellten Zeit wird das Brot automatisch ausgeworfen. Der Toasterhebel kehrt in die obere Position zurück und das Heizelement schaltet sich aus.

DE

Heiße Oberfläche! Das Gehäuse und die Metallbauteile in den Steckplätzen erhitzen sich und werden während des Betriebs sehr heiß.

3.3. Aufwärmfunktion

Das Gerät bietet eine Aufwärmfunktion für erkalteten Toast. Um sie zu verwenden, drücken Sie den Toasterhebel und betätigen Sie zudem die Taste „Reheat“. Die Taste leuchtet auf und der Toaster läuft 35 Sekunden lang. Der Toast wird automatisch ausgeworfen. Bitte beachten Sie, dass der Drehknopf für die Bräunungsregulierung im Aufwärmmodus nicht funktioniert.

3.4. Auftaufunktion

Die Auftaufunktion passt die Toastzeit von gefrorenen Brote in die niedrigere Ausgangstemperatur an.

Um diese Funktion zu verwenden, drücken Sie den Toasterhebel und betätigen Sie zudem die Auftautaste, drehen Sie dann den Drehknopf für die Bräunungsregulierung auf die gewünschte Stufe von 1-7.

3.5. Benutzung der Taste „Stop“

Wenn Sie den Toastvorgang abbrechen möchten, drücken Sie die Taste „Stop“.

4. ALLGEMEINE INFORMATIONEN ZUM GERÄT UND ZU DEN TEILEN

TECHNISCHE DATEN

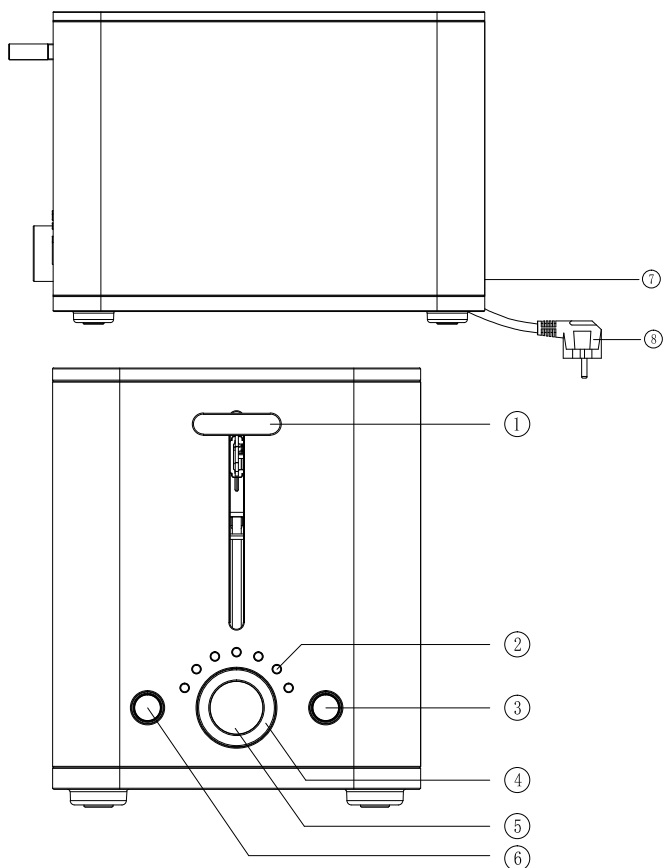
Modell:	B088
Fassungsvermögen:	2 Scheiben
Nennspannung:	220-240 V
Frequenz:	50-60 Hz
Nennleistung:	900 W

DE

TEILE DES GERÄTS

Das Set besteht aus:

- 1 Toaster
- 1 Krümelschublade



TEILE DES GERÄTS (auf der nebenstehenden Zeichnung):

- | | |
|---------------------------------------|----------------------------|
| 1. Toasterhebel | 5. Taste „Stop“. |
| 2. LED-Kontrollleuchten | 6. Auftaufunktion |
| 3. Aufwärmfunktion | 7. Krümelschublade |
| 4. Drehknopf für Bräunungsregulierung | 8. Stecker mit einem Kabel |

5. REINIGUNG UND INSTANDHALTUNG

Trennen Sie den Toaster immer vom Stromnetz und lassen Sie ihn abkühlen, bevor Sie ihn reinigen. Tauchen Sie das Gerät und das Kabel niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten und spülen Sie es niemals mit Wasser oder Reinigungsmitteln ab!

5.1. Reinigung des Toasters

- Nachdem das Gerät vollständig abgekühlt ist, klopfen Sie leicht auf die Seiten des Gehäuses, um Krümel aus der Toasterkammer zu entfernen. Ziehen Sie die Krümelschublade heraus, um es vom Hauptgerät zu trennen. Leeren Sie die Schublade und setzen Sie sie wieder ein.
- Verwenden Sie ein weiches, feuchtes Tuch und ein mildes, nicht scheuerndes Reinigungsmittel, um die Außenseite des Toasters abzuwischen. Trocknen Sie dann die Außenfläche des Toasters mit einem weichen, trockenen Tuch.
- Um Schäden an der Oberfläche des Toasters zu vermeiden, verwenden Sie keine Scheuermittel, Stahlwolle (Drahtschwämme), Lösungsmittel oder scharfe chemische oder alkalische Reinigungsmittel sowie auch keine Pasten für Metallbauteile.
- Verwenden Sie keine scharfen oder spitzen Gegenstände, um das Innere des Toasters zu reinigen. Sie können das Heizelement beschädigen.
- Stecken Sie keine Finger oder mit Metall oder Folie überzogene Gegenstände in die Toasteröffnungen.

5.2. Lagerung

- Reinigen Sie das Gerät vor der Lagerung gemäß der beigefügten Anleitung (siehe Punkt 5. Reinigung und Instandhaltung).
- Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen, staubfreien Ort außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Bewahren Sie das Gerät in der Originalverpackung auf.

6. FEHLERANALYSE UND REPARATUR

DE

Problem	Ursache	Lösung
Das Gerät funktioniert nicht.	Das Gerät ist nicht an die Stromversorgung angeschlossen.	Schließen Sie das Gerät an die Stromquelle an.
	Das Gerät ist beschädigt.	Verwenden Sie das Gerät nicht mehr und wenden Sie sich an den Kundendienst (siehe Punkt 8. Garantie und Kundendienst).
Der Hebel kommt nicht in die richtige Heizposition.	Das Gerät ist nicht an die Stromversorgung angeschlossen.	Schließen Sie das Gerät an die Stromquelle an.
	Der Drehknopf für die Bräunungsregulierung ist möglicherweise zu niedrig eingestellt.	Drehen Sie den Drehknopf für die Bräunungsregulierung auf eine höhere Stufe.
	Krümel können die Bewegung des Hebels behindern.	Toaster reinigen (siehe Punkt 5. Reinigung und Instandhaltung).
Anhaltender Verbrennungsgeruch während des Gebrauchs.	Toaststücke und Krümel können im Toaster steckengeblieben sein.	Toaster reinigen (siehe Punkt 5. Reinigung und Instandhaltung).

7. ENTSORGUNG

Korrekte Entsorgung dieses Produkts



Dieses Zeichen weist darauf hin, dass das Produkt innerhalb der EU nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Um eine Kontamination der Umwelt und der menschlichen Gesundheit durch eine unkontrollierte Abfallentsorgung zu vermeiden, führen Sie das Produkt bitte dem Recycling zu, damit ein Teil der Rohstoffe zurückgewonnen werden kann. Um ein gebrauchtes Gerät zurückzugeben, nutzen Sie bitte die Rückgabe- und Sammelsysteme oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben. An diesen Orten kann das Produkt entgegengenommen und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.

DE

Die Entsorgung muss gemäß den örtlichen Umweltschutz- und Abfallbeseitigungsvorschriften erfolgen. Nähere Informationen hierzu und zur Rückgewinnung von Rohstoffen und zum Recycling dieses Gerätes erhalten Sie bei der Staatlichen Umweltschutzinspektion oder bei Ihrem örtlichen Entsorgungsunternehmen.

Denken Sie daran, dass jeder Mensch durch sein Verhalten und Vorgehen einen direkten Einfluss auf die Umwelt hat, in der er lebt. Wenn Sie die oben genannten Empfehlungen nicht befolgen, tragen Sie zur Verschlimmerung der negativen Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit bei.

Toaster Kohersen Modern Matt
Modell: B088
Spannung: 220-240 V ; 50-60 Hz
Leistung: 900 W
Hersteller: „DLF“ Sp. z o.o.
ul. Sportowa 8c, 81-300 Gdingen, Polen
Tel: +48 58 781 43 63
E-mail: sekretariat@dlf.pl
www.dlf.pl
NIP: 586-20-86-226
Hergestellt in PRC







PRODUCENT



DLF Sp. z o.o.
ul. Sportowa 8c
81-300 Gdynia
tel.: +48 58 781 43 63
fax: +48 58 781 43 65
e-mail: sekretariat@dlf.pl
www.dlf.pl

W przypadku pytań
zapraszamy do kontaktu
Biurem Obsługi Klienta
Z telefonów stacjonarnych:
801 800 162 *
Z telefonów komórkowych:
+48 58 778 95 92
e-mail: kontakt@kohersen.pl

* koszt połączenia jak za 1 impuls wg taryfy operatora